

The State School of Higher Education in Chełm
Lviv Polytechnic National University
Architecture and Conservation Department

**CURRENT ISSUES IN RESEARCH, CONSERVATION
AND RESTORATION OF HISTORIC FORTIFICATIONS**

COLLECTION OF SCHOLARLY ARTICLES

Edited by Mykola Bevz and Zygmunt Gardziński

Number 13

ISSN 2544-6517

Chelm-Lviv, 2020

UDC 72+711.4 (06)

CURRENT ISSUES IN RESEARCH, CONSERVATION AND RESTORATION OF HISTORIC FORTIFICATIONS

COLLECTION OF SCIENTIFIC ARTICLES

Number 13

ISSN 2544-6517

The collection of articles presents the latest researches findings in the field of preservation and conservation of historic fortifications in Poland and Ukraine. The vital issues of theory and practice of studies of defensive architecture, its protection and conservation are considered. The authors of the articles are mostly Polish and Ukrainian researchers. For scientists and engineers who work in the field of architecture, art and conservation of historic and cultural heritage.

EDITORIAL BOARD:

Scientific Editors:

Mykola Bevz, prof., Sc.D., Head of Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine; Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology, Poland
Zygmunt Gardziński, Director of International Cooperation, The State School of Higher Education in Chełm, Poland

Collegium of Editors:

Mykola Bevz, prof., Sc.D., Head of Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine; Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology, Poland
prof. Bohdan Cherkes, Sc.D. in Architecture, Director of the Institute of Architecture, L'viv Polytechnic National University, Ukraine

prof. Yuriy Dyba, Sc.D. in Architecture, Dean of the Institute of Architecture, L'viv Polytechnic National University, Ukraine

prof. Adrian Mandzy, Dr. in History, Associate Professor at the Morehead State University, USA

prof. Boguslaw Szmygin, Sc.D. in Architecture, Dean of the Faculty of Civil Engineering and Architecture, Head of the Department of Conservation of Built Heritage, Lublin University of Technology; prof. of the State School of Higher Education in Chełm; Poland

prof. Yaroslav Taras, Sc.D. in History, Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine

prof. Arkadiusz Tofil, Sc.D., Rector of the State School of Higher Education in Chełm, Poland

prof. Józef Zajac, Sc.D. in Mathematics, Vice Rector of the State School of Higher Education in Chełm, Poland

Technical editing and preparation:

Illia Lytvynchuk, Sc.M., Scientific secretary of Conference, postgraduate student at the Department of Architecture and Conservation, L'viv Polytechnic National University, Ukraine.

Reviewers:

Prof. Oleksandr Kashchenko, Sc.D., Faculty of Architecture, Kyiv National University of Civil Engineering and Architecture, Ukraine; Faculty of Civil Engineering and Architecture, Lublin University of Technology, Poland

Prof. Zoriana Lukomska, Sc.D., Institute of Architecture, Construction and Power Engineering, Ivano-Frankivsk National Technical University of Oil and Gas, Ukraine

Published by the decision of the Academic Council of the Lviv Polytechnic National University

Published by the decision of the Academic Council of the The State School of Higher Education in Chełm

**Джерело ілюстрації обкладинки - План міста Чернівців з довколишніми селами створений в жовтні 1823 року. Австрійський військовий архів, G1h 131. Публікація Центру Миської історії, м. Львів, ID: 34429*

ISSN 2544-6517

© The State School of Higher Education in Chełm, 2020

© L'viv Polytechnic National University, 2020

Printed by LLC "Rastr-7"

CONTENTS

EDITORIAL	6
Inna Akmen, Kyrylo Bozhko, Tetiana Kutsenko, Maria Rusanova MILL ON THE SOUTH BUG RIVER IN THE TOWN OF MEDZHIBIZH Млин на річці Південний Буг у місті Меджибіж	9
Mykola Bevz, Oleksandr Kyshlyaruk FORTIFICATION OBJECTS AND STREET NETWORK DEVELOPMENT IN THE HISTORICAL PART OF CHERNIVTSI CITY IN THE 18th-20th CENTURIES Фортифікаційні об'єкти і розвиток вуличної мережі історичної частини міста Чернівців у XVIII –XX ст.	28
Lesia Chen PROBLEM OF PRESERVATION THE HISTORIC MONASTERY IN NOVY ZAGORIV Проблема збереження історичного монастиря в Новому Загороді	46
Lidiia Chyzhevska TECHNIQUES OF ARCHITECTURAL-PLANNING ACCENTATION OF TOURIST ATTRACTIONS - SIGNIFICANT MONUMENTS OF ARCHITECTURE AND RENOVATION OF THEIR TERRITORIES IN RURAL COMMUNITIES.....	54
Kalyna-Theodora Gavryliv THE PROBLEM OF CASTLE RUINS CONSERVATION WITHIN THE RESTORATION ACTIVITIES FORMATION Проблема реставрації замкових руїн в контексті становлення реставраційної діяльності	62
Serhii Hetmanchuk ARTISTIC DESIGN OF A REPRESENTATIVE GROUP OF PREMISES IN PUBLIC BUILDINGS OF LVIV IN THE SECOND HALF OF THE 19 th CENTURY Мистецький вистрій репрезентативної групи приміщень в громадських будівлях Львова у другій половині XIX ст.	76
Illia Lytvynchuk, Oleh Rybchynskii PROBLEMS OF RESEARCH OF URBAN DEFENSE COMPLEXES OF CITIES OF THE EASTERN PODOLIA IN THE 16th-18th CENTURIES. Проблеми дослідження урбаністичних оборонних комплексів міст Східного Поділля у XVI-XVII ст.	87
Oksana Romanova WORLD TREE, FERTILITY SYMBOLS AND STATUS SYMBOLS IN THE TRADITIONAL RESIDENTIAL ARCHITECTURE OF THE CENTRAL BUDZHAK Світове древо, символи родючості та статусні символи у традиційній житловій архітектурі центрального Буджаку.....	110

Olena Stasyuk NON-CHRISTIAN MILITARY CEMETERIES OF GALICIA	123
Viktoria Taras THE CREATIVE WORK OF ARCHITECTOR PIERRE RICAUD DE TIRREGAILLE Творчий доробок архітектора П'єра Ріко де Тіррегайля.....	133
Bohdan Tykhyu DEFENSIVE CHURCH OF SAINT NICHOLAS AND THE MONASTERY OF BERNARDINS IN BEREZHANY Оборонний костел Святого Миколая та монастир ОО. Бернардинів у Бережанах.....	143
Viktor Yatsenko AGGLOMERATION PROCESSES OF BALANCED DEVELOPMENT OF SUBURBAN AREAS OF LARGE UKRAINIAN CITIES	157

EDITORIAL

We are presenting for the researchers the next 13th issue of our scientific journal. Starting with this issue, we decided to change the course of editorial policy and publish our collection of articles more often - two or four times a year. The success of such an event will depend on the activity of our authors. We ask you to plan more of your articles next year.

We are pleased to continue the publishing of new materials on defense architecture and military factors of the historical development of Central and Eastern Europe. We try to include in our journal also articles about urban planning, architecture, the material culture of the region.

Unfortunately, we were unable to hold the 2020 scientific conference “Current issue in research, conservation, and restoration of historic fortifications”. The pandemic situation has become an obstacle. We planned to hold it in Kyiv and Przemyśl. We hope for more favorable circumstances for the conference in 2021. We look forward to new scientific discoveries from our authors and thank readers for their interest in our publications.

**On behalf of the Editorial Board,
Prof. Mykola Bevz**

ВІД РЕДАКТОРА

Відаємо до рук дослідників черговий 13-ий номер нашого наукового часопису. Починаючи від цього номера, ми вирішили змінити курс редакційної політики та видавати наш збірник частіше – два або чотири рази на рік. Успіх такого заходу буде залежати від активності наших авторів. Просимо вас планувати у наступному році більшу кількість ваших статей.

Ми радіємо, що продовжуємо публікувати нові матеріали про оборонну архітектуру та військові фактори в історичному розвитку Центрально-східної Європи. Стараємося включати до нашого часопису також статті про урбаністику, архітектуру, матеріальну культуру регіону.

На жаль, нам не вдалося провести у 2020 році чергової наукової конференції з дослідження фортифікацій у зв'язку з пандемією. Ми планували провести її у Києві та Перемишлі. Надіємося на більш сприятливі обставини для проведення конференції у 2021 році. Чекаємо на нові наукові відкриття від наших авторів та дякуємо читачам за зацікавлення нашими публікаціями.

**Від імені редакційної колегії,
Проф. Микола Бевз**